



## **SKK/StandK nr 3-2022**

2022-09-15

§ 31-45

Protokoll fört vid webbmöte med Svenska Kennelklubbens standardkommitté torsdag 15 september 2022.

### **Närvarande**

**Ordinarie ledamöter:** Sara Nordin (ordförande), Christian Gabler, Nenne Runsten

**Protokoll:** Håkan Ericson

### **§ 31 Sammanträdet öppnas**

Kommitténs ordförande Sara Nordin hälsade de närvarande välkomna och öppnade därefter mötet.

### **§ 32 Val av justeringsperson**

Tillsammans med mötesordföranden kommer Christian Gabler att justera protokollet.

### **§ 33 Dagordning**

StandK **beslutade** att fastställa föreslagen dagordning.

### **§ 34 Protokoll StandK 2-2022**

Protokollet från standardkommitténs sammanträde 1 juni 2022 genomgicks och lades därefter med godkännande till handlingarna.

### **§ 35 StandK 2022-2023**

StandK **noterade** att:

- Det ekonomiska utfallet för året till och med augusti är i linje med kommitténs budget.
- Kommittén använder nu SKKs digitala system för reseräkningar.
- SKKs webbplats är uppdaterad under [standardkommittén](#).

### **§ 36 SKK-protokoll**

Protokoll från CS 4-2022, AK 3-2022, DK 3-2022, FK 2-2022 och 3-2022, KHM 3-2022, KMR 3-2022, UK 3-2022 och 4-2022, UKK 2-2022 och 3-2022 samt Utstk 3-2022 genomgicks och lades därefter till handlingarna.

### § 37 Övriga protokoll

Main Decisions från FCI General Committee 19 och 21 juni 2022, Main Decisions från General Assembly 20-21 juni 2022 och protokoll FCI Europe Section General Committee 9 juni 2022 genomgicks och lades därefter till handlingarna.

### § 38 Skrivelser angående standardöversättningar

#### *Isländsk fårhund*

Svenska Isländsk Fårhundsklubben föreslår diverse ändringar i SKKs översättning av standarden för isländsk fårhund. Klubbens förslag genomgicks och diskuterades.

StandK **beslutade** att skicka ett förslag till reviderad översättning av standarden till Svenska Isländsk Fårhundsklubben för synpunkter.

### § 39 Nya eller ändrade standarder från FCI

#### *Cimarrón uruguayo*

Den enda ändringen i FCI-standarderna är att en rasillustration har lagts till.

#### *Grönlandshund*

Den enda ändringen i FCI-standarderna är att FCIs klassifikation har ändrats från utan arbetsprov till med arbetsprov.

#### *Braque français type gascogne*

Rasen finns inte registrerad i Sverige.

### § 40 Nya raser erkända och/eller registrerade av SKK

#### *Polski spaniel myśliwski*

De första individerna av rasen finns nu i SKKs register. Den polska kennelklubben, Związek Kynologiczny w Polsce, har skickat en engelsk version av den gällande standarden för rasen.

StandK **uppdrog** åt Christian Gabler att ta fram ett förslag till översättning av standarden.

Sara Nordin föreslog att Christian Gabler deltar i Svenska Domarföreningens träff i Kvidinge 8 oktober där rasen kommer att presenteras.

StandK **beslutade** i enlighet med Sara Nordins förslag

#### *Erdélyi kopó*

Den FCI-erkända rasen erdélyi kopó har för första gången registrerats av SKK. Erdélyi kopó är en drivande hund av stövartyp från Ungern. FCI-standardens originalspråk är franska. Uppdraget att översätta standarden har per e-post tilldelats Christian Gabler.

### § 41 Förslag till översättningar

#### *Continental bulldog*

Översättningen av standarden för continental bulldog bordlades vid StandK 2-2022 (se § 26). Den schweiziska kennelklubben, Schweizerische Kynologische Gesellschaft, har sedan dess besvarat ett par frågor angående formuleringar i FCI-standarderna på tyska.

StandK **beslutade** därmed att skicka förslaget till översättning av standarden till den rasansvariga specialklubben Svenska Molosser och Herdehundklubben för synpunkter.

#### ***Erdélyi kopó***

Christian Gablers förslag till översättning av standarden genomgicks. Vissa redaktionella ändringar infördes. Rasen saknar ännu klubbtilhörighet inom SKK.

StandK **beslutade** att fastställa översättningen av standarden för publicering.

#### ***Cimarrón uruguayo***

Håkan Ericson har infört den nya rasillustrationen i den svenska översättningen av standarden. Enligt FCI Model Standard är det hemlandet som förser standarden med en illustration. SKKs princip är därför att införa samma illustration i den svenska översättningen. En ny illustration i en FCI-standard kan därför inte anses ingå i beslutet angående översättning av rasstandarder från kennelfullmäktige 2021.

StandK **beslutade** att fastställa översättningen av standarden för publicering.

#### ***Grönlandshund***

Håkan Ericson har ändrat FCIs klassifikation från utan arbetsprov till med arbetsprov i den svenska översättningen av standarden. En ändring av den typen kan inte anses ingå i beslutet angående översättning av rasstandarder från kennelfullmäktige 2021

StandK **beslutade** att fastställa översättningen av standarden för publicering.

### **§ 42 Fastställda standarder 2022**

Översättningar av standarder för följande raser har fastställts under 2022:

<b><i>Ras</i></b>	<b><i>AG Standard-möte</i></b>
Siberian husky	1-2022
Chinese crested dog	1-2022
<b><i>Ras</i></b>	<b><i>StandK-möte</i></b>
Tax	2-2022
Erdélyi kopó	3-2002
Cimarrón uruguayo	3-2022
Grönlandshund	3-2022
<i>Totalt</i>	<i>6 standarder</i>

### **§ 43 Beslut om offentliggörande och information**

StandK **beslutade** att det inte finns någon paragraf vars innehåll inte kan offentliggöras innan protokollet är justerat.

### **§ 44 Nästa möte**

StandK **beslutade** att datum och tidpunkt för nästa möte bestäms senare per e-post.

### **§ 45 Sammanträdet avslutas**

Sara Nordin tackade de närvarande och avslutade därefter mötet.

Vid protokollet

Håkan Ericson

Justeras

Justeras

Sara Nordin

Christian Gabler

*Det justerade protokollet redovisar vad som avhandlats vid mötet. Beslut som fattats kan dock bli föremål för ändring av SKK/CS.*